

おしらせ版

平成14年1月25日発行

編集・発行：新潟県西川町役場 企画課企画広報係

町民憲章

- 守ろう 自然と緑の 美しい環境を
 - 築こう 心身ともに健康で 明るい家庭を
 - 育てよう 思いやりの輪で 豊かな心を
 - 伸ばそう つとめに励み 創造の喜びを
 - 高めよう あしたにはばたく 教養を
- 私たちのめざす西川町

考えよう合併問題⑨

市町村合併町民意向調査にご協力ください

市町村合併につきましては、将来を担う子どもたちが夢を持てるようなまちづくりを推進していくための手段の一つとして、皆さんと議論しながら考えていかなければならない重要な問題です。

今回の合併は、住民の皆さんの意思を十分に尊重し、決定していくこととなります。

そのため、住民の皆さんの意向を把握するため、次のとおり合併問題に対する町民意向調査を実施しますので、西川町がこの問題に対して、どう対応していったらいいのかを考えていただき、調査にご協力をお願いします。

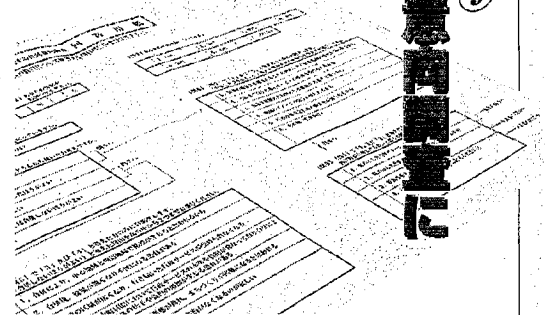
町の将来を決めるのは、住民の皆さんです。

是非、町民意向調査にご協力をお願いします。

役場総務課広域情報係

☎88-3111

内線213



1 調査対象者

平成14年1月1日現在で満18歳以上の方

2 調査方法

各町内の区長（役員）さんから配布される封筒の中の調査表に記入していただき、記入後、返信用封筒に入れ、世帯全員分の返信用封筒を、世帯主名ラベルの貼ってある封筒（配られてきた封筒）に入れて区長（役員）さん宅へ持参してください。

3 調査期間

1月25日～2月5日
 なお、遅くとも2月8日までに区長（役員）さん宅へ持参してください。

ごみを減らす工夫 していますか？

毎年、ゴミの量が増えています。ゴミ処理にかかる費用が増えています。これからはリサイクルを推進して、環境への配慮を心がけましょう。
 町民一人ひとりの小さな実践で、ゴミを減らすことができます。

●こんな工夫や心がけを！

- 詰め替え商品を使いましょう。
- 簡易包装に協力しましょう。
- 買い物を減らしましょう。
- 物はすぐに捨てるのではなく、修理や部品を交換して長く大切に使いましょう。
- 再生品を使いましょう。
- 不要となったものはフリーマーケットを利用したり人に譲りましょう。
- リサイクルできるものはリサイクルに回しましょう。

2月のごみと収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
					1 普ご 通み	2
3	4 普ご 通み	5	6 普ご 通み	7 ペットル ベトル	8 普ご 通み	9
10	11 普ご 通み	12 びん	13 普ご 通み	14 飲料缶	15 普ご 通み	16
17	18 普ご 通み	19 古紙	20 普ご 通み	21 ペットル ベトル	22 普ご 通み	23
24	25 普ご 通み	26 廃乾電池 粗大ごみ	27 普ご 通み	28 飲料缶		

※ごみ袋は、透明又は半透明のものを使用してください。肥料袋、米袋、段ボールなど、中の見えない容器等は使用しないでください。
 ※普通ごみと資源ごみは分別し、収集日の朝8時までに決められた収集ステーションに出してください。



広報にしがわは地球にやさしい再生紙を使用しています

下水道受益者負担金が決定されました

平成7年度に着工した公共下水道事業が、本年9月に一部供用開始されます。これに先立ち、12月定例町議会において下水道受益者負担金が決定されました。

受益者負担金制度とは

公共下水道が整備されると、私たちの生活はずっと快適になります。しかし、下水道の施設は道路や公園などと違い、利用できる地域や人が限られています。この限られた地域の人のため

に、公費（税金）を使って下水道を整備することは、下水道を利用できない地域の人の「不公平」が生じることになります。そこで、下水道整備により環境が改善され、その地域の快適

下水道受益者負担金の額

建物の用途	金額
一般住宅及び併用住宅 (住宅に店舗・事務所・工場など一般住宅以外の部分を併設している建物)	150,000円
上記以外の建物及びアパート	建物に設置されている水道メーターの口径により次の金額になります。 □径25mm以下 200,000円 □径50mm以下 250,000円 □径75mm以下 300,000円 □径76mm以上 400,000円 <small>※ただし、建物に複数の水道メーターが設置されている場合は、別に口径を計算します。</small>

下水道整備が計画されている区域内にあるすべての住宅、又は事業所等の建物の所有者、又は将来建築予定のある敷地の所有者から負担金を納めていただきます。(借家人やアパートに入っている人は、受益者ではありません。)

負担金を納めていた人(受益者)

負担金の納付方法は、一括納付又は年4回・3年間(12回)の分割納付となります。なお、平成14年度に下水道が



平成14年度供用開始予定区域

負担金の額

受益者負担金は、その建物等に一度限り徴収するものです。金額については、別表のとおりです。

負担金の納付方法

負担金の納付方法は、一括納付又は年4回・3年間(12回)の分割納付となります。なお、平成14年度に下水道が

年金は世代と世代の助け合い

あなたのために、みんなのために

めざましい医学の進歩や生活環境の変化により、日本人の平均寿命はますます伸びています。そのため長い老後の生活をいかに過ごすかが注目され、国民年金は大きな役割を担っているといえます。

国民年金は、老後の生活を安心して過ごすため、保険料を納めている現在でも病気やけがで障害者になったとき、一家の働き手を失ったときなどに年金を支給して、経済的な支えを行うことを目的としています。みんながお互い協力して将来の生活を支え合う制度です。

年金を受けている方が亡くなったときは速やかに届出しましょう

年金を受けている方が亡くなった場合は、年金に関する死亡の届出が必要です。

この届出をしないと、死亡した以降の分も年金が引き続き支払われてしまいます。後日、この過払いとなった年金を遺族の方などからお返しいただくこととなります。

年金を受けている方が亡くなったときは、速やかに届出しましょう。



国民年金だより

「公的年金等の源泉徴収票」が送付されます

国民年金、厚生年金及び船員保険から支給される老齢年金を受給しているみなさんに、社会保険庁から「公的年金等の源泉徴収票」が、平成14年1月31日までに交付されます。平成13年の1年間に支払われた年金の総額、源泉徴収税額、控除の内容等が記載されています。

老齢年金は、所得税法第35条の規定により、「雑所得」として取り扱われます。源泉徴収される人は、原則として所得税の確定申告をする必要はないことになっています。へおたずねください。

新潟県労働セミナーの開催のお知らせ

新潟県では、近年増加している個別労働関係紛争の未然防止を図るため、雇用・労働問題に関するセミナーを開催します。詳しくは、県庁労政雇用課へお問い合わせください。

日時：2月19日(火)
13時30分～15時10分
会場：新潟県自治会館別館

テーマ：「最近の労働判例に見た解雇、退職及び労働条件変更に関する雇管理の注意点」
講師：弁護士 岩淵 浩氏
受講料：無料

三条社会保険事務所
0256-322239
役場住民課年金係
088-3111

2002年町民元旦マラソン大会



新春恒例の町民元旦マラソン大会が、165名の参加者を得て大盛況に行われました。

タイムコースで汗をかきながら一生懸命走った人、ふれあいコースでおしゃべりしながら楽しく歩いた人、みんながそれぞれ自分のペースで、新春の西川町を駆け抜けました。

タイムコースの結果は次のとおりです。

◇Aコース1組 (中学生以上20歳代男子)

- 優勝 佐藤 龍太郎 (18分40秒)
- 準優勝 毛島 洋介 (19分16秒)
- 第3位 海藤 隆之 (19分25秒)
- 第4位 毛島 貴幸 (19分48秒)
- 第5位 福田 吉紘 (21分08秒)
- 第6位 土田 祐介 (21分33秒)
- 第7位 星野 竜司 (21分34秒)
- 第8位 坂井 友紀 (21分41秒)
- 第9位 玉木 登 (21分43秒)
- 第10位 加藤 雄紀 (22分34秒)

◇Aコース2組 (30歳以上男子)

- 優勝 針井 和寛 (18分47秒)
- 準優勝 久代計 一郎 (19分04秒)
- 第3位 樋口 睦 (19分58秒)
- 第4位 渡辺 政志 (20分24秒)
- 第5位 佐藤 隆秀 (20分41秒)
- 第6位 太田 寛 (20分59秒)
- 第7位 玉木 直樹 (21分14秒)
- 第8位 信田 俊郎 (22分12秒)
- 第9位 坂井 栄一 (23分03秒)
- 第10位 多賀 聡 (23分23秒)

◇Bコース1組 (小学生男子)

- 優勝 水沢 亮 (8分42秒)
- 準優勝 佐藤 圭介 (8分47秒)
- 第3位 椎谷 大志 (8分55秒)
- 第4位 古俣 湧梧 (9分18秒)
- 第5位 武田 卓也 (9分27秒)
- 第6位 石黒 啓太 (9分31秒)
- 第7位 岩崎 健太 (9分49秒)
- 第8位 太田 公之 (10分27秒)
- 第9位 多賀 将大 (10分34秒)
- 第10位 田中 雄太 (11分09秒)

◇Bコース2組 (小学生女子)

- 優勝 島山 和佳子 (9分15秒)
- 準優勝 五十嵐 友香 (9分33秒)
- 第3位 笹川 佳蓮 (10分13秒)
- 第4位 多賀 帆果 (11分12秒)
- 第5位 岩野 瞳 (11分14秒)
- 第6位 岩野 葵 (11分47秒)
- 第7位 景山 春佳 (12分11秒)
- 第8位 二村 早紀 (12分16秒)
- 第9位 佐藤 史織 (12分33秒)
- 第10位 今井 幸 (12分49秒)

◇Bコース3組 (中学生以上女子)

- 優勝 佐藤 早苗 (9分48秒)
- 準優勝 佐藤美代子 (10分01秒)
- 第3位 岡本 淳子 (10分14秒)
- 第4位 内藤 綾子 (10分29秒)
- 第5位 多賀 江子 (10分59秒)
- 第6位 内藤 順子 (11分18秒)
- 第7位 赤川 恵子 (11分34秒)
- 第8位 多賀 幸子 (11分43秒)
- 第9位 西潟 恵美子 (11分44秒)
- 第10位 多賀 静 (11分45秒)

◇Bコース4組 (40歳以上男子)

- 優勝 佐藤 章一 (7分34秒)
- 準優勝 海藤 秀明 (8分38秒)
- 第3位 福田 福正 (9分35秒)
- 第4位 佐藤 永広 (9分37秒)
- 第5位 古俣 渡 (10分21秒)
- 第6位 多賀 良治 (10分43秒)
- 第7位 武田 敏衛 (11分19秒)
- 第8位 内藤 秋雄 (11分49秒)
- 第9位 田村 道夫 (12分33秒)

◇ふれあいコース参加者 (受付順)

- 多賀 多嘉子 島山 典子
- 島山 直人 水沢 千圭
- 水沢 千夏 中澤 義識
- 二村 正子 阿部 佳代子
- 阿部 貴輝 佐藤 結
- 佐藤 奈津美 多賀 亜美
- 多賀 嘉明 福田 亮太
- 杉村 綾 野沢 元基
- 野沢 ミヤ子 赤沢 喜一
- 渡辺 洋一 渡辺 真弓
- 渡辺 愛絵 渡辺 千晶
- 太田 公仁 太田 美希
- 今井 歩 今井 慎也
- 中沢 スサノ 高橋 美江
- 田中 操 福田 トミ子
- 藤田 美津子 真鳥 アキ子
- 大河 平三夫 田中 啓也
- 田中 弘子 田中 光
- 田中 心 中村 匠
- 中村 桃子 中村 久美

(敬称略)

2002年の町民元旦マラソン大会も無事終了することができました。この大会の運営にあたり、遠藤医院の遠藤先生、西川交番のみなさん、町の交通指導員、安全協会役員、在町の看護婦(士)さん、体育指導委員、その他多くの方々からご協力をいただきました。

ここに厚くお礼申し上げます。

西川町体育協会 西川町公民館



新潟県立自然科学館のお知らせ

★プラネタリウム冬番組★

「星を見に行こう 星の地図」

2月24日(日)まで投影

内容：プラネタリウムではよくわかる星座も、実際の夜空では見つかからない。みなさんもそんなふうなふうに思っていますか。今回の番組では、アニメによる物語の中で美しい冬の星空を紹介するとともに、星座早見盤の使い方や利用の仕方について解説します。

◎料金

- 大人 510円
- 小・中学生 310円
- 入館料+プラネタリウム 710円
- 大人 710円
- 小・中学生 410円

新潟市女池南3丁目1番1号

http://www.lanet.jp/lanet/index.html

T950-0948

ホームページアドレス

Eメール nsm@coralocn.jp

TEL 025-283-3331

FAX 025-283-3336

※幼児、障害者手帳をお持ちの方は無料です。

※プラネタリウムを鑑賞される場合は入館料が必要です。

※20名以上(有料入館者)の団体は割引制度があります。

◎2月の休館日

4日(月)、12日(火)、18日(月)、19日(火)、25日(月)

◎お問い合わせ先

新潟県立自然科学館

児童会で習字教室

冬休みに入り、川崎団地児童会が習字教室を三回にわたり公民館で開催しました。「字が大きすぎて紙からはみ出しちゃった」「この字が良く書けたね」書き初めの練習を通して、町内の児童・保護者が交流を図るという事で、内藤さん、坂上さんからご指導をお願いしての習字教室でした。



最終日はお楽しみ会で、映写会を開き、親子茶話会でした。現在、川崎団地公民館で書き初めが展示され、総会で住民から見学頂くことが楽しみです。お手伝いの保護者は、「またこんな行事をやって、交流を深めたいね」と成功を讃えています。

新春町民囲碁将棋大会 結果

公民館主催による町民囲碁将棋大会を、1月13日に開催しました。

この時期には珍しいくらいの天候に恵まれた中、福祉会館大広間では、盤に向かい熱い戦いが繰り広げられていました。

熱戦の結果は、次のとおりです。



囲碁の部

- 優勝 斎藤 幸英 (東町)
- 準優勝 高橋 公明 (善光寺)
- 第3位 渡辺 興平 (鯨第二区)

将棋の部

- (A級)
- 優勝 行田 祐樹 (鯨第一区)
- 準優勝 石橋 幸三 (新栄町)
- 第3位 加藤 哲夫 (六分)

- (B級)
- 優勝 長井 敬光 (与兵衛野)
- 準優勝 青木 勇 (檜島団地)
- 第3位 笹川 虎勝 (与兵衛野)

- (少年の部)
- 優勝 田中 雄太 (鯨第一区)
- 準優勝 木村 元河 (下山)
- 第3位 田中 敬太 (鯨第一区)

1月のみつばちレター



次回開館日は
広報25日号で
お知らせします。

今月は「ゆきみち」梅田俊作・佳子作を紹介します。

・吹雪の中、バスに乗って生まれたばかりの弟とお母さんに逢いたい一心で雪道を頑張って歩く「ぼく」

思わずぼくに頑張ってと声援を送りたくなります。

S40年以前生まれの方なら絵の描写もなつかしく思えることでしょう。

「青少年指導者グループワーク研修」開催

グループワークは、小集団による体験学習を通して自己理解を深め、お互いの役割や影響力について学び、対人関係能力を高めるための有効な学習方法です。

今回は、グループワークの基本的な理解と実際を体験的に学習し、学校、職場、青少年団体の活動に役立てるとともに、指導者としての資質の向上を図ることを狙いとしています。

期日 2月22日(金)～24日(日) (2泊3日)

会場 県立青少年研修センター

対象 小・中・高・各種学校等の教員、青少年教育担当者、学生、看護師、介護士、保

育士などグループワークに関心のある人

内容 ◎アイスブレイキング◎

自分を知り、他人を知る◎グループプロセス◎コミュニケーション◎リーダーとリーダーシップ

定員 50人

経費 5000円(教材費、食費、クリーニング代、保険料、写真代等)

携行品 筆記用具、運動靴(内ばき)、運動着、洗面・入浴用具、保険証、日用等

申込方法 所定の申込書を郵送又はFAX・電話で、研修

センターに申し込んでください。定員に達し次第締め切ります。参加不可能な場合のみご連絡します。申し込み締切日は、2月14日(木)です。

申込先

〒953-0012

巻町越前浜5597-1

TEL 77-2111

FAX 77-2114

その他

◎この研修の修了者は、日本レクリエーション協会公認「レクリエーション・インストラクター」の単位の一部を取得できます。

広域情報ネットワーク

平成14年春巡業 水原町

大相撲水原場所

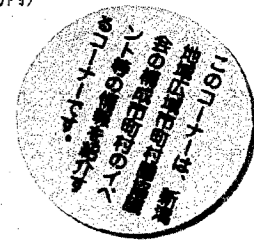
日時 4月9日(火)
開場 午前8時 打ち出し(終了予定)午後3時
会場 水原町総合体育館

■チケット販売所
大相撲水原場所開催実行委員会事務局(水原町役場内)
水原町総合体育館・水原町商工会

■チケット料金(消費税込み)

タマリ席	14,000円	1名分
マスS席(1～6列)	44,000円	4名分
マスA席(7～9列)	38,000円	4名分
特別イス席	7,000円	1名分

■お問い合わせ
大相撲水原場所開催実行委員会事務局
〒959-2092 北蒲原郡水原町岡山町10番15号 水原町役場内
☎0250(62)2510



点字図書 「点字にいがた第197号」のお知らせ

町公民館へ、社会福祉法人新潟県社会福祉協議会編集・発行の点字図書「点字にいがた」が届いています。

「点字にいがた」は、2か月に1度の発行です。

今回の内容は、「にいがた妙高国体」の特集、障害福祉課だよりとして「第1回全国障害者スポーツ大会について」と「新潟県障害者情報バリアフリー化支援事業」、県からのおしらせとして「人権を大切にす県民のつどい」等、市町村合併情報として「合併後の将来像」、「点字図書館だより」、「読者のコーナー」等です。

図書の閲覧を希望される方は、公民館事務室(福祉会館内1階)へおいでください。

「花と緑を楽しむ会」のお知らせ

2月の予定
◎2月2日(土)
"フラワーアレンジメント"

そろそろお正月のお花もさみしくなってきたと思います。家のなかだけでも春らしくお花を飾りましょう。

時間 午前9時30分～11時
場所 福祉会館「会議室」
持ち物 花バサミ、エプロン
費用 2,000円(材料費)
申込締切 1月30日(水)
申込み 公民館☎88-2334
西屋☎88-7617

子育てテレホンサービス ☎88-5560

今回の期間と内容は次のとおりです。24時間いつでもご利用いただけます。

期間	内容
1月21日～2月3日	幼児の質問
2月4日～2月17日	幼児とウソ

※ 問い合わせは、曾根保育園(☎88-2112)までお願いします。

4月1日からのマミ有料化がはじまります

町では、ごみの減量化と再資源化を進め、ごみ問題に対する意識の高揚を図ることを目的に、ごみ収集の有料化(指定袋制など)を検討してきました。

このたび、4月1日から町で収集している一般ごみのうち、「普通ごみ」と「粗大ごみ」を有料化することになりました。

普通ごみは、町指定袋を買い求めいただき、その中に入れて出してください。指定袋以外は収集いたしませんので、ご注意ください。

粗大ごみは、有料シールを貼っていただき、戸別で収集します。排出する場合は、有料シールの送付を役場に申し付けてください。4月以降は、ごみステーション

シオンでは収集いたしません。無料での収集は、3月26日(第4火曜日)が最後となります。

なお、一般家庭が鍍湯清掃工場に直接搬入する場合は、無料(1tまで)です。また、資源

ごみ(ビン、缶、ペットボトル、古紙)と有害ごみ(廃乾電池)については、今までもどおり無料での収集となります。

3月中には、指定袋の試供品(普通ごみ用大5、小5)を全世帯に配布します。実際に使用して、自分の家に適したサイズをご確認ください。

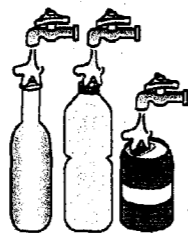
また、ごみ指定袋の取扱販売店及び販売開始日については、決まり次第お知らせします。

生ゴミの減量に役

EMポカシ容器とコンポスト容器の購入に助成

町では、ゴミの減量化を図るため、家庭から出る生ゴミをたい肥にするEMポカシ容器とコンポスト容器を購入する方に費用の一部を助成しています。生ゴミをたい肥に変え、有効利用するためにぜひご利用ください。

3,000円を限度
その他 ポカシについては、別途購入してください。
申込み 西川農協(☎88-3118)までどうぞ。



資源ゴミ

〈ごみ袋の種類と価格〉

種類	普通ごみ	
	小	大
シール	15 ^号	30 ^号
寸法(縦×横)	50cm×40cm	70cm×55cm
料金	1枚 20円	1枚 30円
販売価格	400円(20枚入)	300円(10枚入)
	粗大ごみ	
シール		
寸法(縦×横)	15cm×10cm	
料金	1枚 500円	
販売価格	500円(1枚)	

資源ごみは袋に入れなくて!

ビン、缶、ペットボトルを資源ごみとしてリサイクルステーションに出す場合は、スーパー等の袋に入れずに、現物のままで、収集ネット及びコンテナに入れてください。

スーパー等の袋に入れて出されますと収集及びリサイクルに支障が生じます。

資源ごみを入れてきたスーパー等のレジ袋は持ち帰り、再度資源ごみを入れておく袋として活用ください。

ごみの減量化と排出マナーにご協力ください。

資源ごみは軽く水洗いを!

ビン、缶、ペットボトルは、飲み終わったままですと悪臭や腐敗の原因となりますので、軽く水洗いをして、水分を切ってから、出してください。

なお、ペットボトルのキャップとラベルは普通ごみに出してください。また、ビンのキャップも普通ごみに出してください。

お知らせ

○魚・フルーツ缶詰の缶は、亜鉛成分が含まれ、また、悪臭の原因となりますので、普通ごみに出してください。

○コーヒーやジャムなどの食用ビンは、資源ごみとしてリサイクルしますので、軽く洗って水を切ってから指定の収集日に出してください。

ご利用ください

税理士による 所得税還付申告無料相談

税理士事務所では次の日程で、小額な還付申告の無料相談を行います。最寄りの税理士事務所へ事前に電話連絡のうえ、お気軽にご利用ください。

①年金を受けている方
②給与所得者で医療費控除を受けようとする方
③年の途中で退職又は就職した方

秋田嗣夫税理士事務所
☎88-2629

○2月6日(水)
新潟第三区
関川 隆税理士事務所
☎88-2181

○2月7日(木)
学校町
筒井俊雄税理士事務所
☎88-3020

※受付時間は午前9時30分、午後4時までです。

この他にも、次の日程で無料相談を行います

還付申告全般
2月1日～15日(土、日、祝日を除く)
9時～12時 13時～17時
場所 巻務務署2階会議室

住宅ローン控除
2月4日(月) 9時30分～11時30分
13時～15時30分
場所 巻町公民館2階研修室

年金・医療費控除
2月7日(木)
年金 9時30分～(1時間程度)
11時00分～(//)
医療費 13時30分～(//)
場所 巻町公民館2階研修室

確定申告全般
2月18日(月) 9時30分～12時
13時～16時
場所 西川町役場ふれあいルーム
詳しくは、役場税務課へお尋ねください。
TEL 88-3111



町税の納め忘れは ありませんか

納期限を過ぎた町税(町民税、固定資産税、軽自動車税、国民健康保険税)及び介護保険料について、納め忘れがないかご確認ください。

納付がお済みでない場合は、最寄りの金融機関窓口で早急に納付してください。

納付書の再発行や納税についての相談は、(役場税務課) ☎88-3111 内線1533へお申し出ください。

消防署から積雪時のお願ひ



1月6日(日)新春恒例の消防出初め式がJA西川駐車場で行われました。町長・消防団長の年頭あいさつ終了後、消防積載車等27台による一斉放水を行い、今年一年の無火災を目指し、心を新たにしました。

冬本番、雪の季節です。積雪時の迅速な消火・救急活動のために、次の点にご注意ください。

●火の元、火の取扱いに
道路の積雪や凍結などで、消防車が火災現場へ着くまでに時間がかかることがあります。また、この季節は風の強い日も多く、大火になる恐れもあります。暖房器具など、火の取扱いには、十分注意しましょう。

●路上駐車は消火・救急活動の障害
路上駐車は除雪の支障となる

●消防水利確保にご協力を
火災時には、消火栓や防火水槽はもちろん、川や用水路も消防水利として利用します。川や用水路に雪を捨てると取水できなくなり、十分な消火活動ができません。雪は川や用水路に捨てないように協力ください。

○問い合わせは
西川消防署 ☎88-2349
緊急時は(119)

フラワーフェア 新潟2002

前売券を取り扱っています

新潟県花と緑の普及推進協議会の主催で「花・華・英の祭典」フラワーフェア新潟2002が3月15日(金)から17日(日)まで、新潟市産業振興センターで開催されます。

チューリップ切り花コンテスト、洋らん植替講習会、花のメロディ演奏会などが行われます。

前売券は600円です。
(当日800円)

申込先
西川町役場農政課振興係
☎88-3111 内線162

私の花木・鉢花 自慢コンテスト

フラワーフェア新潟2002「花・華・英の祭典」の開催にあたり、私の花木・鉢花自慢コンテストの出品作品を募集します。

●募集期間 平成14年1月31日まで
申込書と、サービスサイズ判写真(育成途中可)を郵送してください。

●募集内容 自宅の庭や、室内などで育てている花木・鉢花の自慢の一品で、フラワーフェア会場で展示可能なもの。

サイズ 幅 1m以内
高さ 1.2m以内

●展示と搬入、搬出
3月15日～17日の開催期間中
搬入：3月14日
午前10時～午後4時

搬出：3月17日
午後5時～午後6時30分

●各賞・グランプリ・準グランプリ・変り種賞・丹精こめた

※出展者が持ち込み、撤去をお願いします。

●各賞・グランプリ・準グランプリ・変り種賞・丹精こめた

●賞状
表彰 3月17日午後4時、会場にて上位5点に賞状授与

●問い合わせ・申込先
〒951-8813
新潟市寄居町697
(新潟デザインセンター内)
フラワーフェア新潟2002
開催事務局
「私の花木・鉢花自慢コンテスト」係
電話：025-229-3880
FAX：025-228-2550

●賞状
※副賞は花のギフト券
●審査方法 1次書類(写真)審査結果を2月末日までに発表し、ノミネート者30名に通知します。

※3月15・16日の会場来場者の人気投票と特別審査員による審査を実施

高齢者とその家族の よろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。なお、平成14年2月から3月の相談日程及び電話番号は次のとおりです。

(新潟市上所2-2-2
新潟ユニゾンプラザ3階)

テレホンサービス

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。なお平成14年2月から3月の放送予定及び電話番号は次のとおりです。

放送予定
1月21日～2月4日
風邪をあたぬるなかれ
2月5日～2月19日
冬の節電アイデア

相談日程 ☎025-285-4165

相談の種類	相談日	相談時間	2月	3月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日	9:00～17:00 (土日祝日・年末年始は除く)		
専門相談 (予め予約が必要です)				
法律	毎週月曜日 第4木曜日	13:30～16:00	4.18 25.28	4.11.18 25.28
医療	第1水曜日	13:30～15:30	6	6
痴呆	第3水曜日	13:30～15:30	20	20
公的年金・保険	第1火曜日	13:30～15:30	5	5
税金	第2金曜日	10:00～12:00	8	8
健康・介護	第2木曜日	10:00～16:00	14	14

2月20日～3月6日
遺言書の作り方

3月7日～3月21日
間違いやすい老年期うつ病と痴呆症

3月22日～3月31日
高齢者向け住宅のあれこれ

☎025-281-5550
(24時間年中無休)

相談案内

☎日時 ☎会場
☎問い合わせ先 ☎相談員

●心配ごと相談
☐毎週月曜日(祝日を除く)
13:00～15:00
☐保健センター
☐社会福祉協議会
☎88-7735

●行政相談
☐第二・第四月曜日(祝日を除く)
13:00～15:00
☐保健センター
☐野沢 奈々重さん

●教育相談
☐毎週火曜日と金曜日
(祝日を除く) 8:30～17:00
☐赤川 武さん
☎88-3031 (専用)

●育児・子育て相談
☐毎週月～土曜日
(祝日を除く) 8:30～17:00
相談方法 電話、来訪など
☐首根保育園 ☎88-2112
みずほ保育園 ☎88-3747
鏡郷保育園 ☎88-2286
升湯保育園 ☎88-2518

●介護相談
☐毎日 8:30～17:15
☐社会福祉協議会 ☎88-7735
在宅介護支援センター ☎88-5666
(電話相談は24時間対応)

2月の行事カレンダー

カレンダーのみかた このマークは、このようにみてください。

☒…休日診療医 ■…行事の名称 📍…会場 🕒…時間 🎯…対象 📄…内容

1 金		15 金	■献血(全血) 📍保健センター 🕒10:00~12:30 13:30~15:30 🎯16歳~69歳
2 土		16 土	
3 日	☒休日診療医 外科:吉田町 吉岡医院(☎92-7887) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター(☎72-5499) ■町民スキー教室 📍五日町スキー場 🕒6:45 福祉会館集合 ■近郷中学校女子バレーボール大会 📍西川中体育館ほか 🕒8:30~	17 日	☒休日診療医 外科:吉田町 県立吉田病院(☎92-5111) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター(☎72-5499)
4 月	■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00	18 月	■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00
5 火	■英会話教室 📍福祉会館 🕒19:30~21:00	19 火	■英会話教室 📍福祉会館 🕒19:30~21:00
6 水		20 水	
7 木	■英会話教室 📍福祉会館 🕒19:30~21:00	21 木	■3歳児健康診査 📍保健センター 🕒13:10~ 🎯平成10年10月、11月、12月生まれの幼児、前回未受診者
8 金	■体育指導委員協議会 📍福祉会館 🕒19:30~21:00	22 金	■ザ・チャレンジ教室 📍勤労者体育センター 🕒19:30~21:00
9 土	■ザ・チャレンジ教室 📍勤労者体育センター 🕒19:30~21:00	23 土	■ちびっ子煎茶教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30
10 日	■ちびっ子煎茶教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30 ■子ども将棋教室 📍福祉会館 🕒9:30~11:30 ■親子環境教室 📍福祉会館集合 🕒9:00~12:00	24 日	☒休日診療医 外科:巻町 町立巻病院(☎72-3111) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター(☎72-5499)
11 月	☒休日診療医 外科:分水町 本間医院(☎98-2350) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター(☎72-5499)	25 月	■心配ごと相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00 ■行政相談 📍保健センター 🕒13:00~15:00
12 火	☒休日診療医 外科:洞東村 洞東けやき病院(☎86-3515) 内科・歯科:巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター(☎72-5499)	26 火	■英会話教室 📍福祉会館 🕒19:30~21:00
13 水	■英会話教室 📍福祉会館 🕒19:30~21:00 ■プラネタリウム投映 📍福祉会館 🕒19:30~	27 水	■乳児産婦健康相談 📍保健センター 🕒9:00~ 🎯平成13年12月生まれの乳児と母親、前回未受診者 ■住民課窓口延長 🕒19:00まで
14 木	聖バレンタインデー	28 木	■精神保健相談 📍保健センター 🕒13:30~ 🎯事前に申し込みください。 ■今月の納税 📄国民健康保険税第11期分、固定資産税第4期分 ©納税は便利で安全な口座振替をご利用ください

照会先: 西川町役場 ☎88-3111(代)・保健センター ☎88-5311・公民館 ☎88-2334・ガス水道課 ☎88-2144
 デイサービスセンター ☎88-5666・在宅介護支援センター ☎88-5666・テレホンガイド ☎88-6666
 ※検診関係の時間は、受付時間です。

西川町のホームページアドレス <http://www.niigata-inet.or.jp/nisikawa/>
 電子メールアドレス nisikawa@niigata-inet.or.jp